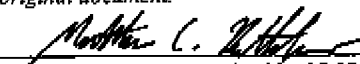


Mail Stop: Assignment Recordation Services Director of the U.S. Patent and Trademark Office P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22313-1450		RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY		U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office	
				Attorney Docket No. <u>139814</u>	
Please record the attached document.					
Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: <u>3</u>					
1. A. Name of conveying parties: 1. Yoshiaki KIKUCHI 2. Yasumitsu OMI 3. Shinji WAKAO 4. Takenori TSUCHIYA 5. Mikio KATASHIMA 6. Kazuhiko NAKASHIMA 7. Tetsuya ISHIHARA B. Additional names of conveying parties attached? ☐ Yes ☒ No			2. A. Name and address of receiving parties: 1. TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA 1, TOYOTA-CHO, TOYOTA-SHI AICHI-KEN, JAPAN 2. DENSO CORPORATION 1-1, SHOWA-CHO, KARIYA-CITY AICHI-KEN, JAPAN B. Additional names & addresses attached? ☐ Yes ☒ No		
3. A. Nature of conveyance: ☒ Assignment ☐ Merger ☐ Security Agreement ☐ Change of Name ☐ Other _____ B. Execution Date: <u>1. and 7.: November 10, 2008;</u> <u>2.: November 20, 2008; 3.: November 21, 2008;</u> <u>4.: November 11, 2008; 5.: November 13, 2008;</u> <u>6.: December 10, 2008.</u>					
4. A. Patent Application No. <u>12/308,256</u>			B. Patent No.(s)		
Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No					
C. Title of Application: <u>COOLING SYSTEM AND CONTROL METHOD OF COOLING SYSTEM</u>					
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Name: <u>James A. Oliff</u> Address: OLIFF & BERRIDGE, PLC P.O. Box 320850 Alexandria, VA 22320-4850 Phone Number: 703-836-6400 Fax Number: 703-836-2787			6. Total number of applications and patents involved: <u>1</u> 7. Please charge Deposit Account No. 15-0461 the total fee (37 CFR 3.41) in the amount of <u>\$40.00</u> . 8. Credit any overpayment or charge any underpayment to deposit account number 15-0461.		
9. Statement and signature. <i>To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.</i>  James A. Oliff, Registration No. 27,075 Matthew C. Barthelow, Registration No. 60,323 Date: <u>April 6, 2009</u>					

CH \$40.00 150461 12308256

Toyota Jidosha Ref. No.: TSN2007-0405-US-00

譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私、

菊池 雅晃、大見 康光、若尾 伸司、土屋 豪範、片嶋 幹雄、
中島 和彦、石原 鉄也 は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ☒ ここに私により署名され、
☒ 2007 年 6 月 13 日に 出願 され、 出願 番号
PCT/JP2007/061928 が交付され、

その発明は

冷却システムおよび冷却システムの制御方法

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で：
 私は、当該発明／出願について、合衆国とその属領及び全ての
 外国に於ける全面的かつ独占的な権利；合衆国とその属領及
 び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての権利、
 所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、差替え
 出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領及び全
 ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願される
 特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契約、法
 令、協定（将来制定されるものを含む）に基づく全ての優先権
 を伴う一切の権利；を、日本国愛知県豊田市トヨタ町1番地に
 住所を有するトヨタ自動車株式会社、及び株式会社デンソーに
 住所を有する日本国愛知県刈谷市昭和町1丁目1番地、その後
 継者、譲受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移転する
 ものとする。

さらに、私は、トヨタ自動車株式会社及び株式会社デンソー、
 （以下譲受人と言う）が単数ないしは複数の当該発明（以下当
 該発明という）に関わる特許権を、自己の名により、合衆国に
 その属領及び全ての外国に於いて出願し、特許を受けること；
 またこの譲渡証の意図と目的を誠実に実行することを求めら
 れた場合、下記に署名した私が、当該譲受人、その後継者、そ
 の被譲渡者、及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、
 継続出願、分割出願、差替え出願、再発行出願、特許期間延長
 等を行い、合法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、
 あらゆる法的または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこ
 と；当該発明とその経緯に関連して、下記に署名した私が知り
 得た全ての事実を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定
 代理人に連絡すること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、
 及び法定代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権
 利行使するために望ましいと考慮すること、また、当該発明に
 関わる特許出願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び
 法定代理人に対して法的権限を付与することが望ましいと考
 慮することについて、可能な限り行うことを承諾する。

Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I, the undersigned

Yoshiaki Kikuchi, Yasumitsu Omi, Shinji Wakao, Takenori
Tsuchiya, Miki Katashima, Kazuhiko Nakashima, and Tetsuya
Ishihara,

who have created a certain invention for which an application for United States Letters Patent

- ☒ executed by me on even date herewith,
☒ filed on June 13, 2007 and assigned Serial No.
PCT/JP2007/061928,

and entitled:

COOLING SYSTEM AND CONTROL METHOD OF COOLING
SYSTEM

Do hereby sell, assign and transfer to TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, a corporation of Japan, having a place of business at 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, Japan, and DENSO CORPORATION, a corporation of Japan, having a place of business at 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-ken, Japan, their respective successors, assigns, and legal representatives, the full and exclusive right to said invention and said application and to any and all inventions described in said application for the United States, its territorial possessions and all foreign countries, and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States, its territorial possessions and all foreign countries; and in and to any and all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters Patent relating thereto which have been or shall be filed in the United States, its territorial possessions and/or any foreign countries, and all rights, together with all priority rights, under any of the international conventions, unions, agreements, acts, and treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts, and treaties;

Agree that TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA and DENSO CORPORATION hereinafter referred to as Assignees, may apply for and receive Letters Patent for said invention and said inventions, hereinafter referred to as said invention, in their own name, in the United States, its territorial possessions, and all foreign countries; and that when requested to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, at the expense of said Assignees, their successors, assigns and legal representatives, the undersigned will execute all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers, testify in any legal or quasi legal proceedings; communicate to said Assignees, their successors, assigns or legal representatives all facts known to the undersigned relating to said invention and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignees, their respective successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper patent protection for said invention and for vesting title to said invention and all applications for patents on said invention in said Assignees, their successors, assigns, or legal representatives; and

Toyota Jidosha Ref. No.: TSN2007-0405-US-00

そして、私は、この書面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他の協定も他の第三者との間で行っていないこと；下記に署名した私によって、この書面に記載されている権利が所有されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私はこの譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignees, their respective successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者名 菊池 義晃	Full name of sole or first inventor Yoshiaki KIKUCHI
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date <i>Yoshiaki Kikuchi</i> November 10, 2008
第二共同発明者 (いる場合) 大見 康光	Full name of second joint inventor, if any Yasumitsu OMI
第二共同発明者の署名 日付	Second Inventor's signature Date <i>Yasumitsu Omi</i> Nov. 20, 2008
第三共同発明者 (いる場合) 若尾 伸司	Full name of third joint inventor, if any Shinji WAKAO
第三共同発明者の署名 日付	Third Inventor's signature Date <i>Shinji Wakao</i> Nov. 21, 2008
第四共同発明者 (いる場合) 土屋 豪範	Full name of fourth joint inventor, if any Takenori TSUCHIYA
第四共同発明者の署名 日付	Fourth Inventor's signature Date <i>Takenori Tsuchiya</i> November 11, 2008
第五共同発明者 (いる場合) 片嶋 幹雄	Full name of fifth joint inventor, if any Mikio KATASHIMA
第五共同発明者の署名 日付	Fifth Inventor's signature Date <i>Mikio Katashima</i> November 19, 2008
第六共同発明者 (いる場合) 中島 和彦	Full name of sixth joint inventor, if any Kazuhiko NAKASHIMA
第六共同発明者の署名 日付	Sixth Inventor's signature Date <i>Kazuhiko Nakashima</i> Dec. 10, 2008
第七共同発明者 (いる場合) 石原 鉄也	Full name of seventh joint inventor, if any Tetsuya ISHIHARA
第七共同発明者の署名 日付	Seventh Inventor's signature Date <i>Tetsuya Ishihara</i> November 10, 2008
第八共同発明者 (いる場合)	Full name of eighth joint inventor, if any
第八共同発明者の署名 日付	Eighth Inventor's signature Date